

Amor n'è causa, che nel cor m'ha impresso

Ludovico Ariosto, *Orlando Furioso*, canto XLV ottava 32

Claudio Merulo (1533-1604)

Il primo libro de madrigali à 3 voci (Angelo Gardano press, Venice, 1580)

Canto

Tenore

Basso

A - mor n'è cau - sa, che nel cor m'ha im-pres -

A - mor n'è cau - sa, che nel cor m'ha im-pres - so La

A - mor n'è cau - sa, che nel

5

so La for-ma tua co - sì leg-gia-dra e bel - la, co - sì leg-gia-dra e bel -

for - ma tua co - sì leg-gia-dra e bel - la, co - sì leg-gia-dra e bel -

cor m'ha im-pres - so La for-ma tua co - sì leg-gia-dra e bel - la, co - sì leg-gia-dra e

10

la, e bel - la; E po - sto ci ha l'ar - dir, l'in - ge-gno ap-pres - so, E la vir -

- la; E po - sto ci ha l'ar - dir, l'in - ge-gno ap-pres - so, E la vir - tù,

bel - la; E po - sto ci ha l'ar - dir, l'in - ge-gno ap-pres -

tù, e la vir-tù di che cia - scun fa-vel - la, di che cia-scun fa - vel - la;

e la vir-tù di che cia-scun fa - vel - la, di che cia-scun, di che cia-scun fa - vel - la; Ch'im-pos-

so, E la vir-tù di che cia-scun fa-vel - la, di che cia-scun fa - vel - la;

15

Ch'im-pos-si - bil mi par, ch'im-pos-si - bil mi par, ch'o - ve con-ces-so
 si - bil mi par, ch'im - pos-si - bil mi par, *ch'im-pos-si - bil mi par*, ch'o-ve con - ces-so
 Ch'im-pos-si - bil mi par, ch'im-pos-si - bil mi par, ch'im-pos-si - bil mi par, ch'o-ve con-ces-so

20

Ne sia il ve-der, ch'o - gni don - na e don - zel - la Non ne sia ac-ce - sa,
 Ne sia il ve-der, ch'o - gni don - na e don - zel - la Non ne sia ac-ce -
 Ne sia il ve-der, ch'o - gni don - na e don - zel - la Non ne sia ac-

25

non ne sia ac-ce - sa, non ne sia ac-ce-sa, e che non u-si o-gni ar-te
 sa, non ne sia ac-ce - sa, e che non u-si o-gni ar-te, e che non u-si o-gni ar-te Di scior-ti
 ce - sa, non ne sia ac-ce-sa, e che non u-si o-gni ar-te e che non u-si o-gni ar-te Di

30

Di scior-ti dal mio a-mo - re, di scior-ti
 dal mio a-mo - re, di scior-ti dal mio a-mo - re, *di scior-ti dal mio a-mo - re*, di
 scior-ti dal mio a-mo - re, *di scior-ti dal mio a-mo - re*,

35

dal mio a-mo - re e al suo le - gar - te, e al suo le - gar - te.

scior - ti dal mio a-mo - re e al suo le - gar - te, e al suo le - gar - te.

di scior - ti dal mio a-mo-re e al suo le - gar - te, e al suo le - gar - te.

Amor n'è causa, che nel cor m'ha impresso
 la forma tua così leggiadra e bella;
 e posto ci ha l'ardir, l'ingegno appresso,
 e la virtù di che ciascun favella;
 ch'impossibil mi par, ch'ove concesso
 ne sia il veder, ch'ogni donna e donzella
 non ne sia accesa, e che non usi ogni arte
 di sciorti dal mio amore e al suo legarte.

Love is the cause; that in my heart inlaid
 Thy form, so graceful and so fair to see;
 And so thy darling and thy wit pourtrayed,
 And worth, of all so bruted, that to me
 It seems impossible that wife or maid,
 Blest with thy sight, should not be fired by thee;
 And that she should not all her art apply
 To unbind, and fasten thee with other tie.

William Rose (1775-1843)